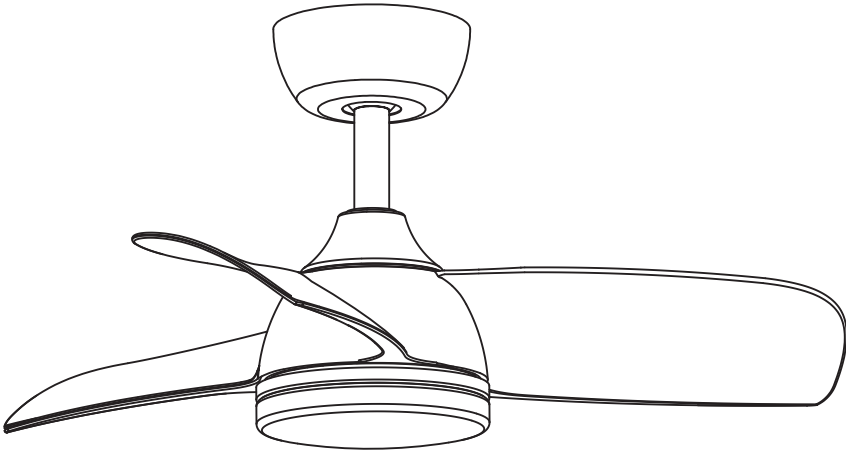


EAN : 3276007695601 - Ref : 88405684  
3276007695465 - Ref : 88405560  
3276007695557 - Ref : 88405634



2024-10-23

2/2



**FR** Manuel d'Instructions

**ES** Manual de Instrucciones

**PT** Manual de Instruções

**IT** Manuale di Istruzioni

**EL** Εγχειρίδιο Οδηγιών

**PL** Instrukcję Obsługi

**UA** Інструкція з Експлуатації

**RO** Manual de Instrucțiuni

**BR** Manual de Instrução

**NL** Handleiding

**DE** Anleitung Handbuch

**EN** Instructions Manual

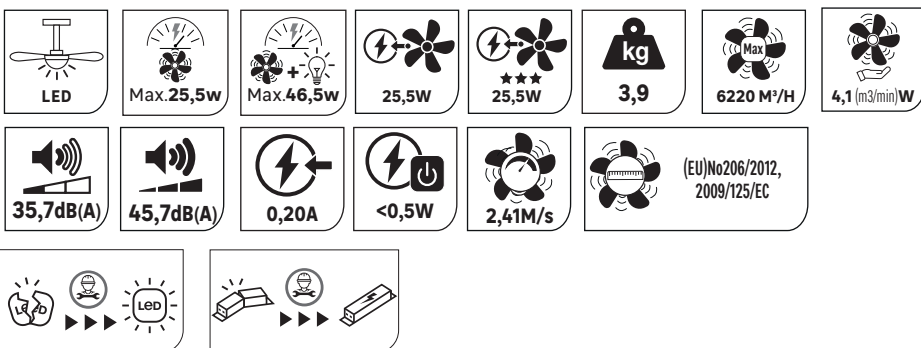
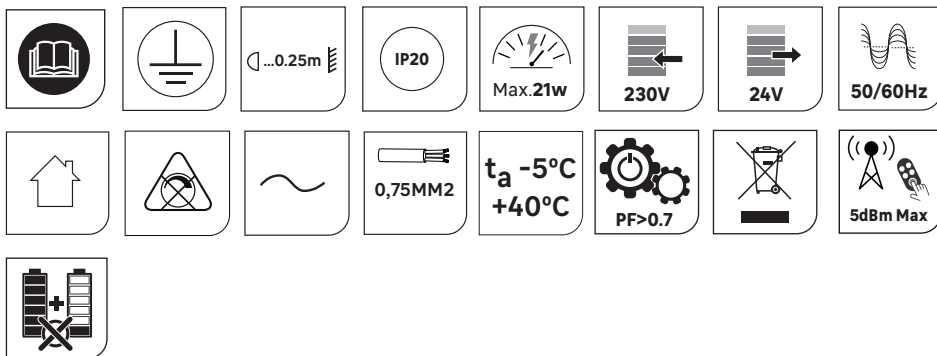


FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση / PL: Montaż / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem / NL: Montage / DE: Montage / EN: Assembly

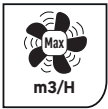


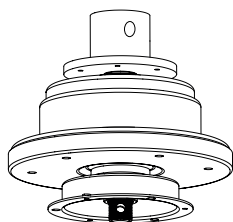
FR: Utilisation / ES: Utilizaci3n / PT: Utiliza33o / IT: Uso / EL: Χρήση / PL: Użytkowanie / UA: Використання / RO: Utilizare / BR: Utiliza33o / NL: Gebruik / DE: Verwenden Sie / EN: Use

**FR: CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / ES: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / IT: CARATTERISTICHE TECNICHE / EL: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / PL: DANE TECHNICZNE / UA: ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / RO: CARACTERISTICI TEHNICE / BR: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / NL: TECHNISCHE KENMERKEN / DE: TECHNISCHE CHARAKTERISTIKA / EN: TECHNICAL CHARACTERISTICS**



- FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D. (EU) 2019/2015
- ES** Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia D. (EU) 2019/2015
- PT** Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe D. (EU) 2019/2015
- IT** Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D. (EU) 2019/2015
- EL** Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D. (EU) 2019/2015
- PL** Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D. (EU) 2019/2015
- UA** Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности D. (EU) 2019/2015
- RO** Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D. (EU) 2019/2015
- NL** Dit product bevat een lamp van energie-efficiëntieklasse D. (EU) 2019/2015
- DE** Dieses Produkt enthält ein Licht der Energieeffizienzklasse D. (EU) 2019/2015
- EN** This product includes a light of the energy efficiency class D. (EU) 2019/2015

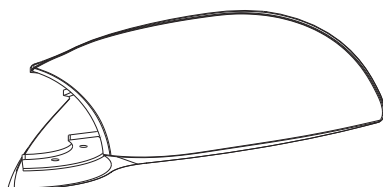
|    | 1    | 2    | 3    | 4    | 5    | 6    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|
|    | 2,5  | 4,7  | 8    | 14,6 | 20,2 | 25,5 |
|    | 115  | 153  | 192  | 242  | 262  | 288  |
|    | 1940 | 3200 | 4420 | 5210 | 6130 | 6220 |
|   | 12,9 | 11,5 | 9,2  | 5,9  | 5    | 4,1  |
|  | 35,7 | 35,8 | 37   | 40,2 | 43,1 | 45,7 |



x1



x1



x3



x1



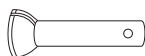
x1



x1



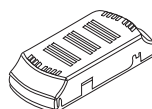
x1



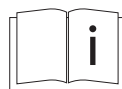
x1



x1



x1

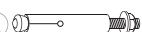


x1



x1

A



B



x1



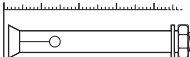
x1



x1

x2

0 1 2 3 4 cm



A x2



B x7



**FR** : Scanner ce code QR pour voir la vidéo de montage

**ES** : Escanear este código QR para ver el video de montaje

**PT** : Digitalize este código QR para ver o vídeo de montagem

**IT** : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio

**EL** : Σαρώστε τον συγκεκριμένο κωδικό QR για να δείτε το βίντεο συναρμολόγησης

**PL** : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć wideo montażowe

**UA** : Відскануйте цей QR-код, щоб переглянути відео про монтаж

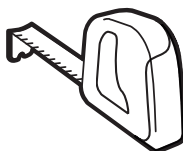
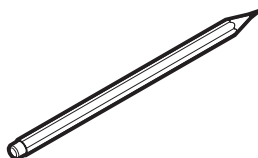
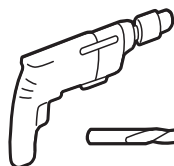
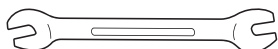
**RO** : Scanați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj

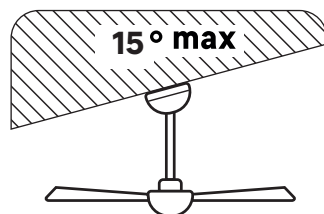
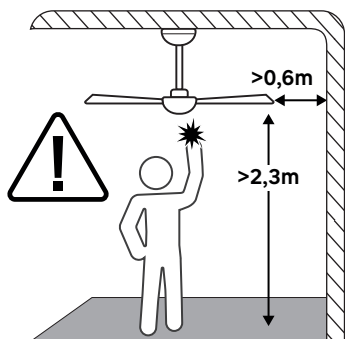
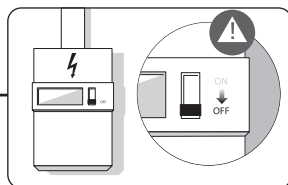
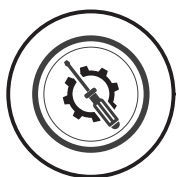
**BR** : Escanear este código QR para ver o vídeo de montagem

**NL** : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken

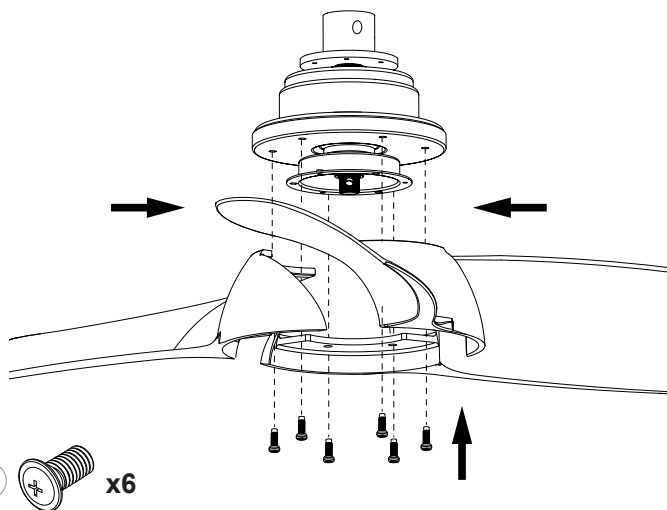
**DE** : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen

**EN** : Scan this QR code to view the assembly video

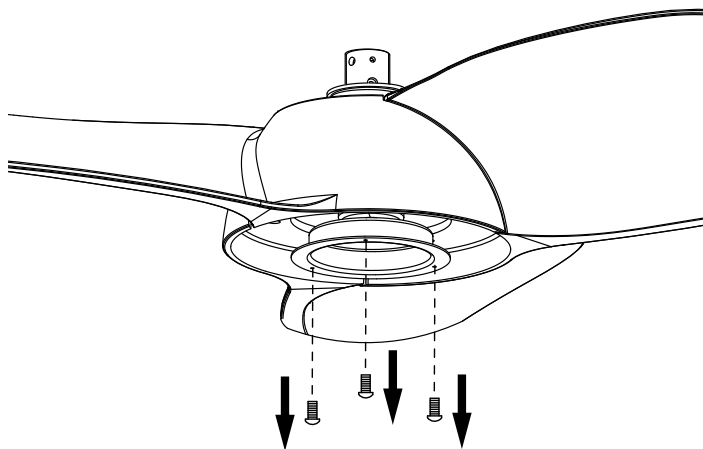




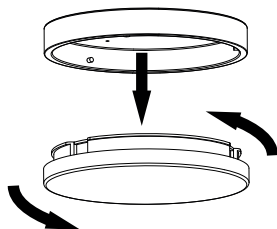
1



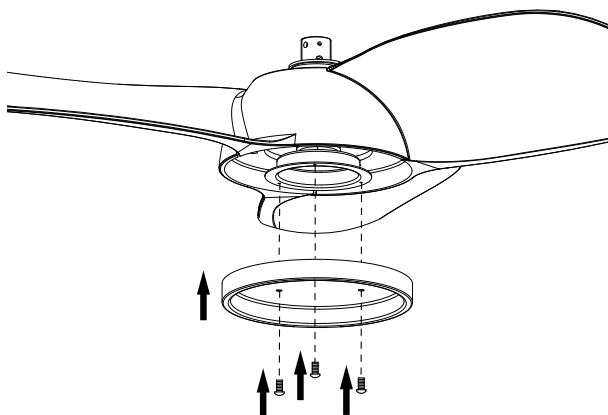
# 2



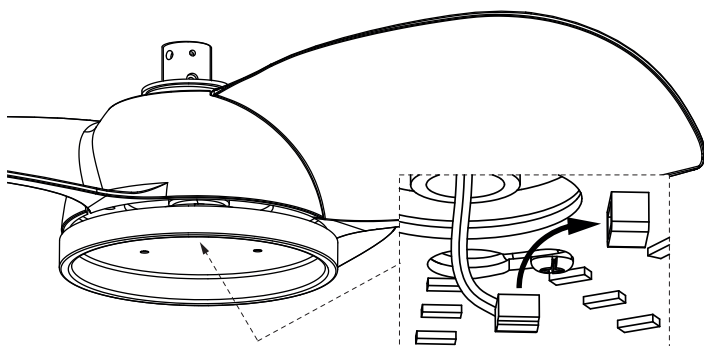
# 3



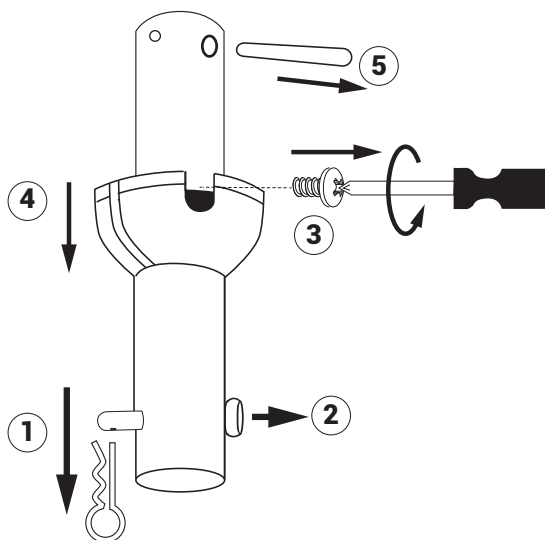
# 4



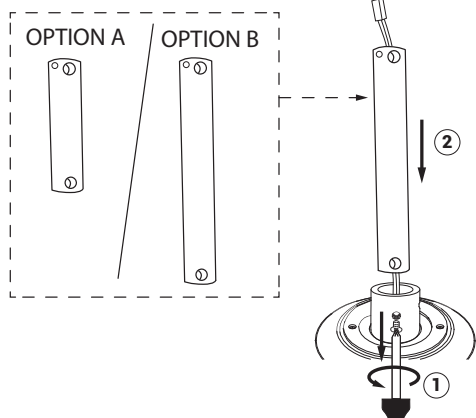
# 5



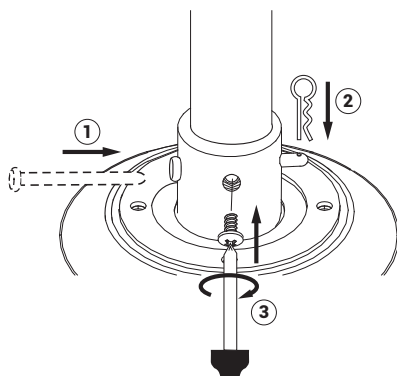
# 6



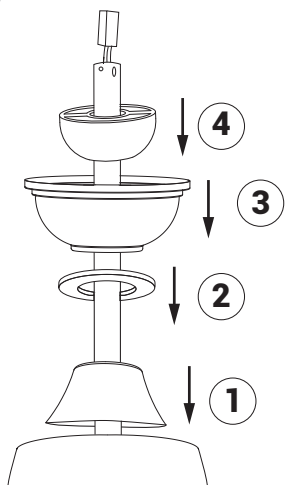
# 7



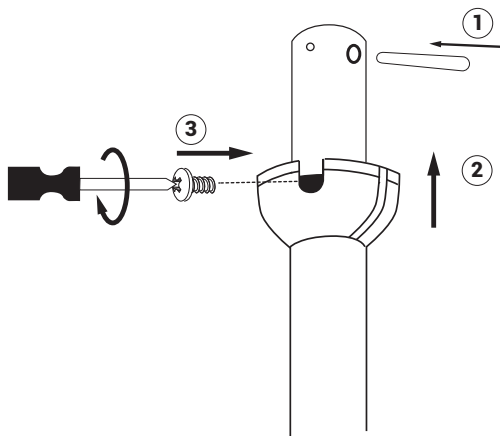
# 8



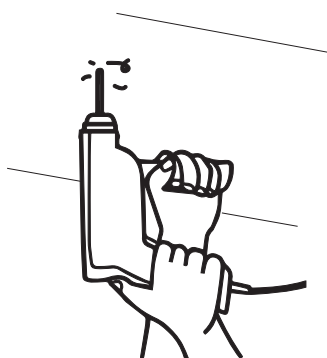
# 9



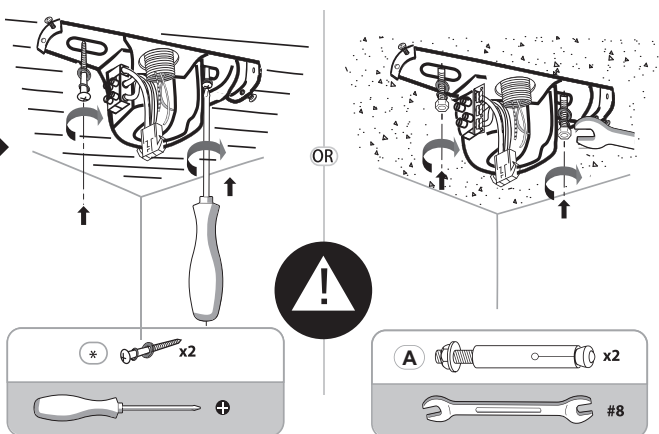
# 10



# 11

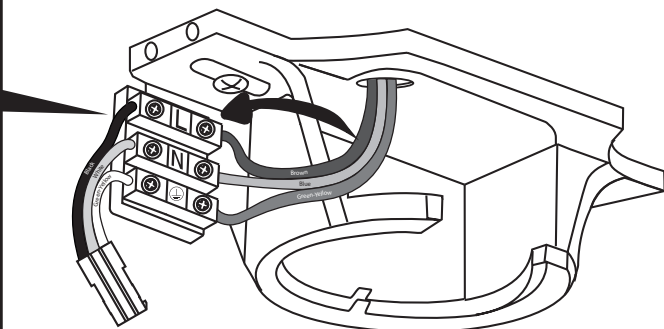
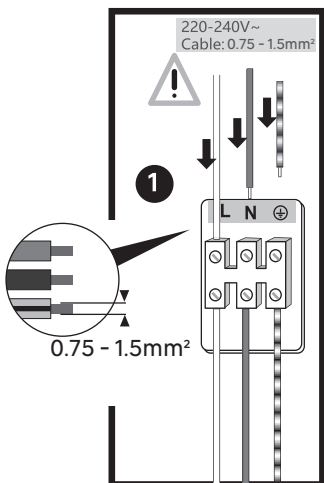


# 12



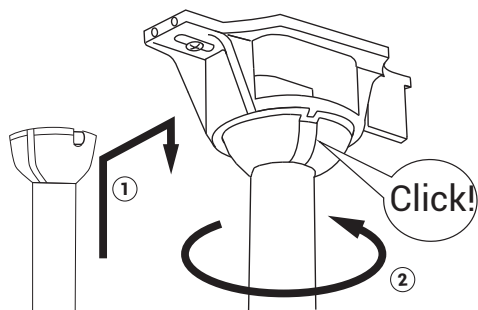
Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support / Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte / Utilize buchas e parafusos adequados ao seu suporte / Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro / Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης. / Należy użyć śrub i kotków odpowiednich dla podłoża / Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond/Use parafusos e buchas adequados para seu suporte / Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel / Use screws and dowels suited to your backing

# 13

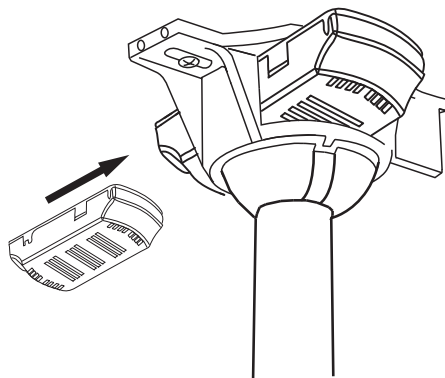


N = Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/Niebieski/Синій/Blauw/Albastru/Blau/Blue  
 = Vert et jaune/Verde y amarillo/Verde e giallo/  
 Πράσινο και κίτρινο/Zielony i żółty/Зелений і жовтий/Verde-galben/  
 Verde e amarelo /Groen en Geel /Grün und gelb/**Green and yellow**  
 L = Marron/Marrón/Castanho/Marrone/Καφέ/Brazowy/  
 Коричневий/Maro /Bruin/Marron/Braun/**Brown**

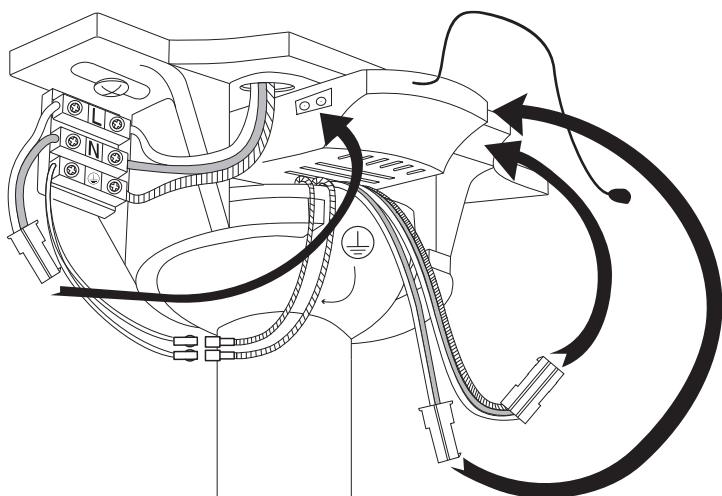
# 14



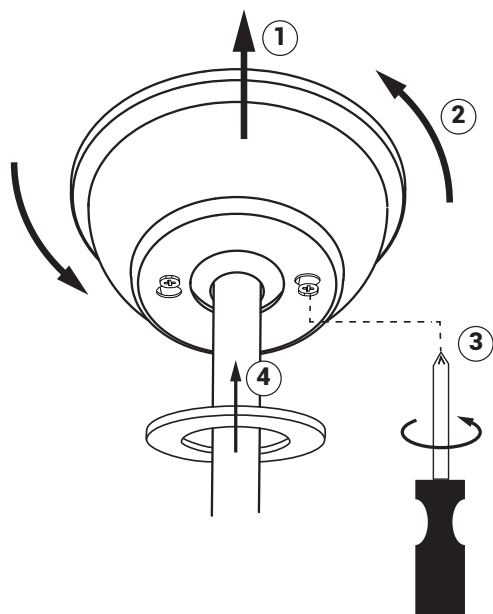
# 15



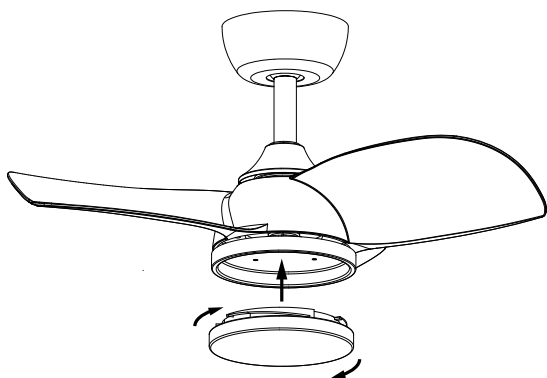
# 16



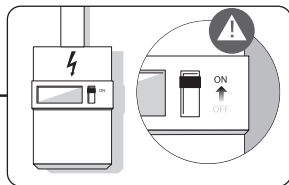
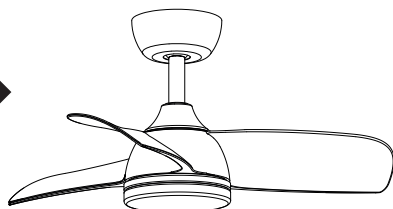
# 17

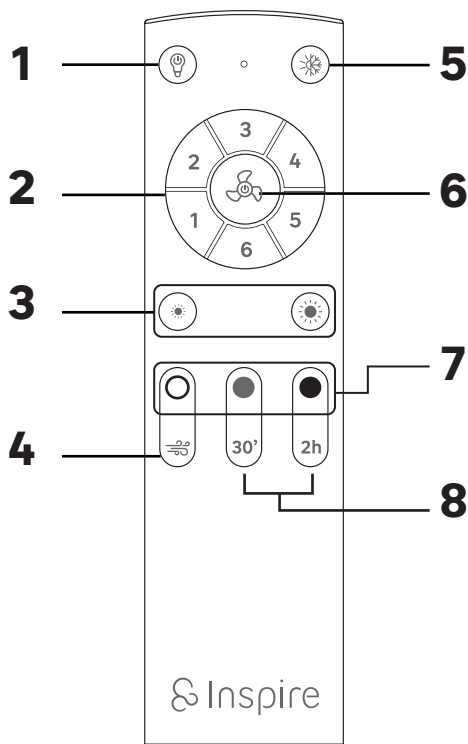


# 18



# 19





## FR

- 1 Éteindre la lumière
- 2 Vitesses / Allumer le ventilateur
- 3 Régler l'intensité de la lumière
- 4 Mode vent naturel
- 5 Été / Hiver
- 6 Éteindre le ventilateur
- 7 Modifier la température des couleurs / Allumer la lumière
- 8 Minuterie

## ES

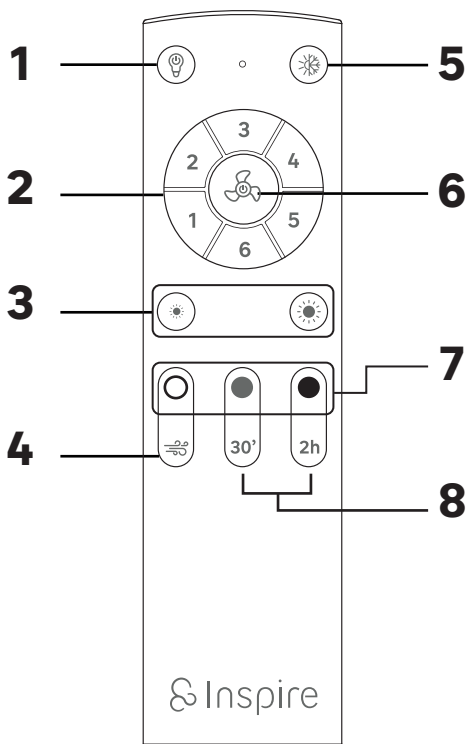
- 1 Apagar luz
- 2 Velocidades / Encender ventilador
- 3 Regular intensidad de la luz
- 4 Modo Viento natural
- 5 Verano / Invierno
- 6 Apagar ventilador
- 7 Cambiar temperatura de color / Encender luz
- 8 Temporizador

## PT

- 1 Desligar a luz
- 2 Velocidades / Ligar o ventilador
- 3 Regulação da intensidade da luz
- 4 Modo de vento natural
- 5 verão / inverno
- 6 Desligar a ventoinha
- 7 Alterar a temperatura da cor / Ligar a luz
- 8 Temporizador

## IT

- 1 Spegimento della luce
- 2 Velocità / Accensione del ventilatore
- 3 Regolazione dell'intensità della luce
- 4 Modalità vento naturale
- 5 Estate / Inverno
- 6 Spegimento del ventilatore
- 7 Modifica della temperatura del colore / Accensione della luce
- 8 Timer



## EL

- 1 Απενεργοποιήστε το φως
- 2 Ταχύτητες / Ενεργοποίηση ανεμιστήρα
- 3 Ρύθμιση της έντασης του φωτός
- 4 Λειτουργία φυσικού ανέμου
- 5 Καλοκαίρι / Χειμώνας
- 6 Απενεργοποίηση ανεμιστήρα
- 7 Αλλαγή θερμοκρασίας χρώματος / Ενεργοποίηση του φωτός
- 8 Χρονοδιακόπτης

## PL

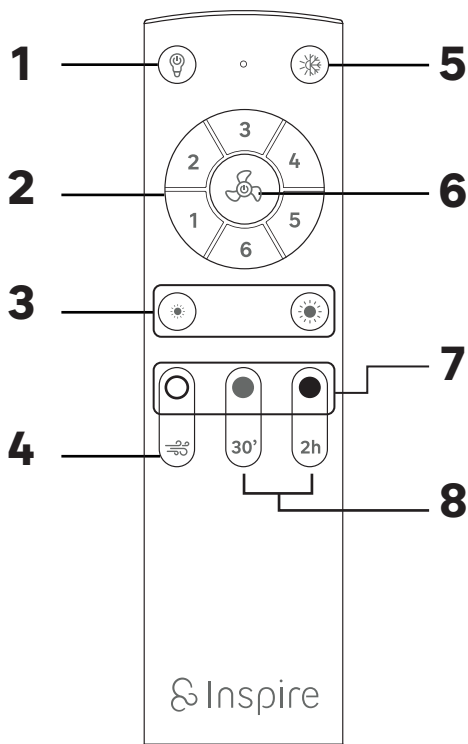
- 1 Wyłącz światło
- 2 Prędkości / Włączanie wentylatora
- 3 Regulacja intensywności światła
- 4 Tryb naturalnego wiatru
- 5 Lato / Zima
- 6 Wyłącz wentylator
- 7 Zmiana temperatury barwowej / Włączanie światła
- 8 Timer

## UA

- 1 Вимкнути світло
- 2 Швидкості / Увімкнення вентилятора
- 3 Зменшення інтенсивності світла
- 4 Режим природного вітру
- 5 Літо / Зима
- 6 Вимкнути вентилятор
- 7 Зміна колірної температури
- 8 Таймер

## RO

- 1 Stingeți lumina
- 2 Viteze / Porniți ventilatorul
- 3 Diminuarea intensității luminii
- 4 Modul vânt natural
- 5 Vară / Iarnă
- 6 Oprește ventilator
- 7 Schimbarea temperaturii de culoare / Aprinderea luminii
- 8 Cronometru



## BR

- 1 Desligar a luz
- 2 Velocidades / Ligar o ventilador
- 3 Diminuição da intensidade da luz
- 4 Modo de vento natural
- 5 Verão / Inverno
- 6 Desligar o ventilador
- 7 Alterar a temperatura da cor /Ligar a luz
- 8 Temporizador

## NL

- 1 Licht uitschakelen
- 2 Snelheden / Ventilator inschakelen
- 3 Lichtintensiteit dimmen
- 4 Natuurlijke windmodus
- 5 Zomer / Winter
- 6 Ventilator uitschakelen
- 7 Kleurtemperatuur wijzigen / Licht inschakelen
- 8 Timer

## DE

- 1 Licht ausschalten
- 2 Geschwindigkeiten / Ventilator einschalten
- 3 Dimmen der Lichtintensität
- 4 Natürlicher Windmodus
- 5 Sommer / Winter
- 6 Ventilator ausschalten
- 7 Farbtemperatur ändern /Licht einschalten
- 8 Zeitschaltuhr

## EN

- 1 Turn off light
- 2 Speeds / Switch on fan
- 3 Regulate light intensity
- 4 Natural wind mode
- 5 Summer / Winter
- 6 Turn off fan
- 7 Change color temperature /Turn on light
- 8 Timer



EU/EC Declaration of conformity  
Déclaration UE/CE de conformité  
DECLARACIÓN CE / UE DE CONFORMIDAD  
Declaração CE/UE de conformidade



Product Model|Modèle du produit|Modelo de producto|Modelo do produto|

**2194431/2194462/2197913/2197920/2197227/2  
197241/2197234/2197128/2197142/2194806**

Name and address of the manufacturer or his authorised representative|Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire|Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado|Nome e endereço do fabricante ou do seu representante autorizado|

**ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer|La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant|La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante|Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.|

**Object of the declaration|Objet de la déclaration|Objeto de la declaración|Objeto da declaração|**

Product Type - Description|Type de produit - Description|Tipo de producto  
[Tipo de producto ]

VT107 DC24W CCT DIM ABS MDO BEACH M AD  
VT107 DC 24W CCT DIM ABS MDC BEACH M AD  
VT107 DC24W CCT DIM ABS BL0 BEACH M AD  
VT132 DC24W CCT DIM ABS BL0 BEACH L AD  
VT71 DC20W CCT DIM BLP ABSBLP BEACH S AD  
VT71 DC20W CCT DIM MDC ABSMDC BEACH S AD  
VT71 DC20W CCT DIM MDO ABSMDO BEACH S AD  
VT97 DC 24W CCTDIM BL ABS BL CRIXUS S AD  
VT117DC 24W CCTDIM BL ABS BL CRIXUS M AD  
VT 117 DC24W CCT DIM BL ABS MDC CRIXUS M

2194431/2194462/2197913/2197920/2197227/2197241/2197234/2197128/2197142/2194806 - EAN  
Code:

3276007695540/3276007695472/3276007695434/3276007695588/3276007695601/3276007695557/3  
276007695465/3276007695526/3276007695618/3276007695571

Product Reference|Référence produit|Referencia del producto|Referência  
do produto|

Industrial Type Design Reference: 2194431BEACH M WALNUT/2194462BEACH M  
OAK/2197913BEACH M ZERO-W/2197920BEACH L ZERO-W/2197227BEACH  
WHITE/2197241BEACH S OAK/2197234BEACH S WALNUT/2197128CRIXUS S  
WHITE/2197142CRIXUS M WHITE/2194806CRIXUS S WHITE&OAK

Product Brand|Marque Produit|Producto de marca|Marca do produto|

**Inspire**

Serial number coding or batch number|Codification du numéro de série ou  
de lot|Codificación del número de serie|Codificação do número de série|

**SSSSSSSSSSDDMMYYYY(SSSSSSSSSS means the supplier code; DDMMYYYY  
means the ETD)**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation|L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable|El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión|O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável|

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared|Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée|Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad|Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às especificações para as quais a conformidade é declarada|

When applicable, the name and number of notified body number|Le cas échéant, le nom et le numéro de l'organisme notifié|Cuando corresponda \* el nombre y número de laboratorio notificado que haya emitido la certificación y la referencia al documento|Quando aplicável \* o nome e número do laboratório notificado que emitiu a certificação e a referência ao documento|

2014\_53\_EU\_RED  
radio equipment |équipements radioélectriques|equipos radioeléctricos|equipamentos de rádio|

IEC 60335-2-80:2015  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 60598-2-1:2021  
EN IEC 60598-1:2021+A11:2022  
EN 301 489-1 V2.2.3  
EN 301 489-3 V2.3.2  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 55015:2019+A11:2020  
EN 61547:2009  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.2.1

2011\_65\_EU\_RoHS  
Restriction of hazardous substances in electrical products|Restriction des substances dangereuses dans les produits électriques|Restricción de sustancias peligrosas en equipos eléctricos.|Restrição de substâncias perigosas em equipamentos elétricos|

Directive(EU)2015/863 amending Directive 2011/65/EU  
IEC 62321-3-1:2013  
IEC 62321-7-1:2015  
IEC 62321-8:2017

2009\_125 ECO DESIGN  
EcoDesign|Eco-Conception|Concepção ecológica|

(EU) No 206/2012  
(EU) 2019/2020  
(EU) 2021/341  
(EU) 2019/2015  
(EU) 2021/340

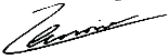
Compiled, signed by and on behalf of|Compilé, signé par et au nom de|Compilado, firmado por y en nombre de|Compilado, assinado por e em nome de|

Eric LEMOINE  
International Project Quality Leader

Place and date of issue|Date et lieu d'établissement|Lugar y fecha de expedición|Local e data de emissão|

Ronchin France  
18/12/2023

ADEO Services SAS  
136 Rue Sadi Carnot  
CS00001  
59790 RONCHIN





DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / UE  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE / UE  
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ / ΕΕ  
DECLARAȚIA CE / UE DE CONFORMITATE

IT|POL  
GR|RO|



Modello di prodotto|prodott|Model produktu|produkt|Μοντέλο προϊόντος|Προϊόν|Modelul de produs|produsul|

2194431/2194462/2197913/2197920/2197227/2  
197241/2197234/2197128/2197142/2194806

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Επιτυχία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του|Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή|Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului|

Objeto de la declaración|Przedmiot deklaracji|Στόχος της δήλωσης|Obiectul declarației|

VT107 DC24W CCT DIM ABS MDO BEACH M AD  
VT107 DC 24W CCT DIM ABS MDC BEACH M AD  
VT107 DC24W CCT DIM ABS BL0 BEACH M AD  
VT132 DC24W CCT DIM ABS BL0 BEACH L AD  
VT71 DC20W CCT DIM BLP ABSBLP BEACH S AD  
VT71 DC20W CCT DIM MDC ABSMDC BEACH S AD  
VT71 DC20W CCT DIM MDO ABSMDO BEACH S AD  
VT97 DC 24W CCTDIM BL ABS BL CRIXUS S AD  
VT117DC 24W CCTDIM BL ABS BL CRIXUS M AD  
VT 117 DC24W CCT DIM BL ABS MDC CRIXUS M

Tipologia di prodotto|Rodzaj produktu|Τύπος Προϊόντος|Tip produs|

2194431/2194462/2197913/2197920/2197227/2197241/2197234/2197128/2197142/2194806 - EAN  
Code:  
3276007695540/3276007695472/3276007695434/3276007695588/3276007695601/3276007695557/3  
276007695465/3276007695526/3276007695618/3276007695571  
Industrial Type Design Reference: 2194431BEACH M WALNUT/2194462BEACH M  
OAK/2197913BEACH M ZERO-W/2197920BEACH L ZERO-W/2197227BEACH  
WHITE/2197241BEACH S OAK/2197234BEACH S WALNUT/2197128CRIXUS S  
WHITE/2197142CRIXUS M WHITE/2194806CRIXUS S WHITE&OAK

Riferimento del prodotto|Referențe produktu|Αναφορά προϊόντος|Referința produs|

Marca del prodotto|Marka produktu|Μάρκα προϊόντος|Marcă a produsului| Inspire

Codifica del numero di serie|Kodowanie numeru seryjnego|Κωδικοποίηση σειριακού αριθμού|Cod de numere de serie|

SSSSSSSSSSDDMMYYYY(SSSSSSSSSS means the supplier code; DDMMYYYY means the ETD)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione[Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnoszącymi wymaganiai unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego]Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή/νομοθεσία εναρμόνισης[Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare a Uniunii] | Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche in relazione alle quali è dichiarata la conformità[Odwołania do odnoszących norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji], w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:[Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:][Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele specificațiilor în legătură cu care se declară conformitatea:] | Dove applicabile * il nome e il numero del laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento al documento[W stosownych przypadkach * natyfkowana nazwa i numer laboratorium, które wydało certyfikat oraz odniesienie do dokumentu][Όπου ισχύει * το γνωστοποιημένο όνομα και τον αριθμό του εργαστηρίου που εξέδωσε την πιστοποίηση και την αναφορά στο έγγραφο]Unde este cazul * numele și numărul de laborator notificat care a eliberat certificarea și trimiterea la document[ |
| 2014_53_EU_RED<br>apparecchiature radio[urządzeń radiowych][ραδιοεξοπλισμού στην]echipamente[elor radio]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | IEC 60335-2-80:2015<br>EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021<br>EN 62333:2008<br>EN IEC 60598-2-1:2021<br>EN IEC 60598-1:2021+A11:2022<br>EN 301 489-1 V2.2.3<br>EN 301 489-3 V2.3.2<br>EN IEC 55014-1:2021<br>EN IEC 55014-2: 2021<br>EN IEC 55015:2019+A11:2020<br>EN 61547:2009<br>EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021<br>EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021<br>EN 300 220-1 V3.1.1<br>EN 300 220-2 V3.2.1                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2011_65_EU_RoHS<br>Restrizione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche[Ograniczenie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym][Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό εξοπλισμό]Restricționarea substanțelor periculoase în echipamentele electrice[                                                                                                                                                                                            | Directive(EU)2015/863 amending Directive 2011/65/EU<br>IEC 62321-3-1:2013<br>IEC 62321-7-1:2015<br>IEC 62321-8:2017                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2009_125 ECO DESIGN<br>Progettazione ecocompatibile[Ekoprojektu][οικολογικού σχεδιασμού][Proiectare ecologică]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (EU) No 206/2012<br>(EU) 2019/2020<br>(EU) 2021/341<br>(EU) 2019/2015<br>(EU) 2021/340                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

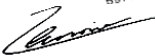
Compilato, firmato in vece e per conto di[Opracowano, podpisano w imieniu][Συντάχθηκε, υπογράφη για και εξ ονόματος][Compilat, semnat de și în numele]

Eric LEMOINE  
International Project Quality Leader

Luogo e data del rilascio[Data wydania i miejsce][Τόπος και ημερομηνία έκδοσης]

Ronchin France  
18/12/2023

ADEO Services SAS  
135 Rue Sadi Carnot  
CS00001  
59790 RONCHIN





- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Aceast produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- NL** Dit product is recyclebaar. Als het niet meer kan worden gebruikt, breng het dan naar een afvalrecyclingcentrum.
- DE** Dieses Produkt ist recycelbar. Wenn es nicht mehr verwendet werden kann, bringen Sie es bitte zum Recycling-Center.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Originele instructies / Original-Anleitung / Original Instructions.

Made in China

Країна походження: Китай

**EU** ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

**UA** Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншєн, Франція.  
Імпортєр: ТОВ "Лєруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортєр приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

**BR** LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM  
CNPJ: 01.438.784/0001-05  
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo - SP. CEP: 04581-060  
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais  
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

**ZA** Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,  
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen  
Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.  
Tel: +27 10 493 8000 Email: [contact@leroymerlin.co.za](mailto:contact@leroymerlin.co.za).